

Distr.: General
29 January 2003



الدورة السابعة والخمسون
البند ١١٣ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/57/650)]

٢٨٢/٥٧ - تخطيط البرامج

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٣٤/٣٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، و ٢٢٧/٣٨ ألف المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣، و ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، و ٢٣٤/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، و ٢٥٣/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١،

وقد درست التنقيحات المقترحة التي قدمها الأمين العام^(١) بشأن الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥^(٢)،

وقد نظرت في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها الثانية والأربعين^(٣)،

وقد نظرت أيضا في مذكرة الأمين العام بشأن التنقيحات المقترحة للبرنامج ١، الشؤون السياسية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥^(٤)، وتقرير الأمين العام عن أداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١^(٥)، وتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن تعزيز دور نتائج التقييم فسي ما يتعلق بتصميم البرامج وإنجازها والتوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة^(٦)، ومذكرة الأمانة العامة^(٧) بشأن برنامج فرعي جديد يتعلق بتمويل التنمية وتنقيحات البرامج الفرعية ذات الصلة في إطار البرنامج ٧، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥،

(١) A/57/6 (Prog. 1 and Corr.1, progs 2, 3, 5, 7 -19 and 24-26).

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/55/6/Rev.1).

(٣) المرجع نفسه، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16).

(٤) A/C.5/57/12.

(٥) A/57/62.

(٦) انظر A/57/68.

(٧) A/C.5/57/19.

- وقد نظرت كذلك في الرسالة المؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ الموجهة من رئيس اللجنة السادسة إلى رئيس اللجنة الخامسة^(٨)، والرسالة المؤرخة ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ الموجهة من رئيس الجمعية العامة إلى رئيس اللجنة الخامسة^(٩)،
- ١ - تلاحظ مع التقدير أعمال لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثانية والأربعين^(١٠)؛
 - ٢ - تؤكد من جديد على دور اللجنة بوصفها الهيئة الفرعية الرئيسية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي للتخطيط والبرمجة والتنسيق؛
 - ٣ - تطلب إلى اللجنة أن تواصل مراعاة أساليبها التي تنظم صياغة وشكل تقاريرها؛
 - ٤ - تشجع اللجنة على مواصلة مناقشتها بشأن تحسين أساليب وإجراءات عملها في إطار ولايتها بغرض زيادة تحسين فعاليتها واستمرار أهميتها؛

أولا

التنقيحات للخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥

- ١ - تؤكد من جديد أن الخطة المتوسطة الأجل هي التوجيه الرئيسي لسياسات الأمم المتحدة وأنها تشكل الإطار اللازم للميزانية البرنامجية لفترة السنتين التالية؛
- ٢ - تؤكد من جديد أحكام البنود ٤-٢ و ٤-١٣ و ٥-٢ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم^(١١)، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل الامتثال التام لهذه البنود؛
- ٣ - تعتمد التنقيحات المقترحة للخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ المقدمة من الأمين العام^(١٢)، بصيغتها المنقحة بموجب توصيات لجنة البرنامج والتنسيق ذات الصلة^(١٣)، وتوصيات المجلس الاقتصادي والاجتماعي الواردة في قراره ٣٩/٢٠٠٢ المؤرخ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢؛
- ٤ - تلاحظ توصيات اللجنة^(١٤) بأن يقدم الأمين العام مقترحات لتنقيح البرنامج ٧ من الخطة المتوسطة الأجل، لكي تعكس الاستعراض الذي أجرته الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين لنتائج المؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية، المعقود في مونتيري، المكسيك، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢^(١٥)، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، المعقود في جوهانسبرغ، جنوب

(٨) A/C.5/57/17.

(٩) A/C.5/57/20.

(١٠) ST/SGB/2000/8.

(١١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16)، الفقرتان ١٠٧ و ١٠٨.

(١٢) تقرير المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، مونتيري، المكسيك، ١٨-٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ (مشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.02.II.A.7)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

أفريقيا، في الفترة من ٢٦ آب/أغسطس إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢^(١٣)، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تلك المقترحات عن طريق اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين لكي تنظر فيها الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين؛

٥ - **تلاحظ أيضا** توصية اللجنة^(١٤) بأن يقدم الأمين العام مقترحات لتتقيد البرنامج ٨، أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية، من الخطة المتوسطة الأجل لكي يعكس الاستعراض والتقييم النهائيين اللذين أحرقهما الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين لتنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات، وأي ولايات تشريعية أخرى ذات صلة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تلك التتقيحات عن طريق اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين لكي تنظر فيها الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين؛

٦ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقوم بإعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ للبرنامجين ٧ و ٨ من الخطة المتوسطة الأجل وفقا لتوصيات اللجنة في دورتها الثانية والأربعين والولايات التشريعية الأخرى ذات الصلة، آخذًا في الاعتبار أن ضيق الوقت يحول دون إجراء أي تنقيحات أخرى للخطة المتوسطة الأجل خلال الدورة السابعة والخمسين؛

ثانيا

أداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

- ١ - **تحيط علما** بتقرير الأمين العام عن أداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١^(١٥)؛
- ٢ - **تؤيد** استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق^(١٥) بشأن تقرير الأمين العام؛

ثالثا

التقييم

- ١ - **تشدد** على أهمية وضرة مواصلة تحسين التقييم وإدماجه في دورة تخطيط البرامج وميزتها ورصدها بهدف تحسين وتعزيز وضع البرامج وتنفيذها؛
- ٢ - **توافق** على الجدول الزمني التالي للتقييمات المتعمقة التي ستقدم إلى لجنة البرنامج والتنسيق في دوراتها الثالثة والأربعين والرابعة والأربعين والخامسة والأربعين على التوالي: (أ) قانون البحار وشؤون المحيطات؛ (ب) الإدارة العامة والمالية والتنمية؛ (ج) المستوطنات البشرية؛
- ٣ - **تشدد** على أهمية مساهمة الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة، لا سيما اللجان الرئيسية التابعة للجمعية العامة، في استعراض التوصيات ذات الصلة بشأن التقييم؛

(١٣) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القراران ١ و ٢.

(١٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16)، الفقرة ١١٧.

(١٥) المرجع نفسه، الفقرات ٥٦-٦١.

- ٤ - تكرر تأكيد رأيها بأن تدرج الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة، وكذلك المجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجان الرئيسية التابعة للجمعية العامة، في برامج عملها إجراء استعراض لتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق ذات الصلة بأعمالها وأن تتخذ الإجراءات المناسبة بصددها؛
- ٥ - تأسف لأن الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة لم تستعرض توصيات اللجنة بشأن التقييم؛
- ٦ - تحث تلك الهيئات الحكومية الدولية على إجراء استعراض فعال للتوصيات ذات الصلة بشأن التقييم على نحو يسهل النظر فيها من جانب اللجنة الخامسة؛
- ٧ - تؤيد استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق بشأن تعزيز دور نتائج التقييم في ما يتعلق بتصميم البرامج وإنجازها والتوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة^(١٦)، وبسبب التقييمات المتعمقة للبرامج الفرعية المتعلقة بشؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وبدعم المجلس وتنسيقه^(١٧)، وبسبب التقييم المتعمق للشؤون القانونية^(١٨)، وبسبب الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات التي قدمتها اللجنة في دورتها التاسعة والثلاثين بشأن التقييم المتعمق لبرنامج نزع السلاح^(١٩)، وبسبب الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات التي قدمتها اللجنة في دورتها التاسعة والثلاثين بشأن التقييم المتعمق لبرنامج المساعدة الانتخابية^(٢٠)؛

رابعاً

تقرير وحدة التفتيش المشتركة

- ١ - تؤيد استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق^(٢١) بشأن تقرير وحدة التفتيش المشتركة المعنون "تعزيز مهام التحقيق في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة"^(٢٢)؛
- ٢ - تلاحظ توصية الوحدة بأن يكفل الرؤساء التنفيذيون للمؤسسات حصول المدراء المشتركين في عمليات التحقيق على تدريب كاف على استخدام المعايير والإجراءات المعمول بها في إجراء عمليات التحقيق^(٢٣)، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل عدم قيام مديري برامج الأمم المتحدة الضالعين في حوادث أو جرائم أو مخالفات أدت إلى إجراء تحقيقات بشأنها بالمشاركة في تلك التحقيقات بأي شكل من الأشكال؛

(١٦) المرجع نفسه، الفقرات ٢٥٣-٢٥٩.

(١٧) المرجع نفسه، الفقرات ٢٧١-٢٧٤.

(١٨) المرجع نفسه، الفقرتان ٢٨٩ و ٢٩٠.

(١٩) المرجع نفسه، الفقرتان ٢٩٧ و ٢٩٨.

(٢٠) المرجع نفسه، الفقرتان ٣٠٥ و ٣٠٦.

(٢١) المرجع نفسه، الفقرتان ٢٥٦ و ٢٥٧.

(٢٢) انظر A/56/282.

(٢٣) المرجع نفسه، التوصية ٢.

٣ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يجري استعراضا للممارسة المتعلقة باشتراك مديري البرامج في الأمم المتحدة في عمليات التحقيق لكي يكفل استقلالهم في أداء مهامهم الإدارية والتنظيمية، وأن يضع مبادئ توجيهية مناسبة تأخذ في الاعتبار ممارسة الرقابة الداخلية، وأن يقدم تقريرا عن ذلك إلى الجمعية العامة في موعد لا يتجاوز دورتها الثامنة والخمسين؛

خامسا

الاستنتاجات والتوصيات الأخرى للجنة البرنامج والتنسيق

- ١ - **تؤيد** استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق^(٢٤) بشأن تقرير الاستعراض العام السنوي لمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظمة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق لعام ٢٠٠١^(٢٥)، واستنتاجات وتوصيات اللجنة^(٢٦) بشأن تقرير الأمين العام عن مبادرة الأمم المتحدة الخاصة على نطاق المنظمة المتعلقة بأفريقيا في سياق التقييم النهائي لبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات^(٢٧)؛
- ٢ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين تقريرا عن مشاركة منظومة الأمم المتحدة مستقبلا في الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا؛
- ٣ - **تشدد** على ضرورة مواصلة تعزيز التنسيق فيما بين الوكالات في مجال الإدارة، وتوصي بأن تعبر عن التقدم المحرز في هذا الصدد التقارير المقبلة لمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظمة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق.

الجلسة العامة ٧٨

٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢

(٢٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16)، الفقرات ٣١٦-٣٢٣.

(٢٥) E/2002/55.

(٢٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١٦ (A/57/16)، الفقرات ٣٣٤-٣٣٨.

(٢٧) E/AC.51/2002/8.